

32002L0076

7.9.2002

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 240/45

**Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/76/KE****tas-6 ta' Settembru 2002****li temenda l-Annessi għad-Direttivi tal-Kunsill 86/362/KEE u 90/642/KEE rigward it-tfassil ta' livelli massimi ta' fdalijiet ta' pesticidi (metsulfuron metil) fi u fuq ċereali u ċerti prodotti ta' oriġini veġetali, inklużi frott u hxejjex****(Test b'relevanza taż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxil-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 86/362/KEE ta' l-24 ta' Lulju 1986 fuq l-iffissar ta' livelli massimi ta' fdalijiet ta' pesticidi fi u fuq ċereali <sup>(1)</sup>, kif l-aħħar emendat bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/71/KE <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/642/KEE tas-27 ta' Novembru ta' l-1990 fuq l-iffissar tal-livelli massimi ta' fdalijiet ta' pesticidi fi u fuq prodotti ta' xi ċereali ta' oriġini veġetali inklużi frott u hxejjex <sup>(3)</sup>, kif l-aħħar emendat permezz tad-Direttiva 2002/71/KE, u b'mod partikolari Artikolu 7 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 Lulju 1991 dwar id-dhul fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-hxejjex <sup>(4)</sup>, kif l-aħħar emendat bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/64/KE <sup>(5)</sup>, u b'mod partikolari Artikolu 4(1)(f) tagħha,

Billi:

- (1) Is-sustanza attiva eżistenti metsulfuron metil, giet inkluża fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE bid-Direttivi tal-Kummissjoni 2000/49/KE <sup>(6)</sup>, għall-użu bħala erbiċida, mingħajr ma ġew speċifikati l-kondizzjonijiet partikolari li jinfluwixxu l-uċuħ li jistgħu jkunu trattati bi prodotti għall-protezzjoni tal-hxejjex li fihom din is-sustanza attiva.
- (2) L-inklużjoni fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE tas-sustanza attiva kkonċernata kienet ibbażata fuq il-valutazzjoni ta' l-informazzjoni mogħtija dwar l-użu propost. L-informazzjoni dwar dan l-użu giet mogħti minn ċerti Membri ta' l-Istat in konformità ma' l-Artikolu 4(1)(f) tad-Direttiva 91/414/KEE. L-informazzjoni disponibbli giet eżaminata mill-ġdid u hija biżżejjed sabiex tippermetti li jiġu ffixxati ċerti livelli massimi ta' fdalijiet (LMF) li jkunu stabbiliti.
- (3) Fejn l-ebda LMF komunitarji jew LMF proviżorji ma jeżistu, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu LMF nazzjonali proviżorji in konformità ma' l-Artikolu 4(1)(f)

tad-Direttiva 91/414/KEE qabel ma' prodotti għall-protezzjoni tal-hxejjex li fihom din is-sustanza attiva jistgħu jiġu awtorizzati.

- (4) Fir-rigward ta' l-inklużjoni fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE tas-sustanza attiva kkonċernata, l-evalwazzjonijiet tekniċi u xjentifiċi relattivi ġew iffinalizzati fil-forma ta' rapport reviżorju tal-Kummissjoni. Ir-rapport giet ffinalizzat fis-16 ta' Ġunju ta' l-2000. Ir-rapport iffissa d-doża ta' Kuljum Ammissibbli (DKA) għall-metsulfuron metil għal ta' 0,22 mg/kg bw/kuljum. L-espożizzjoni tul il-hajja tal-konsumaturi ta' prodotti ta' l-ikel trattati bis-sustanza attiva kkonċernata giet eżaminata u valutata in konformità mal-proċeduri Komunitarji. Gie wkoll mehud kont tal-linji ta' gwida ppubblikati mill-Organizzazzjoni tas-Saħħa Dinjija <sup>(7)</sup> u pariri tal-Kumitat Xjentifiku dwar Hxejjex <sup>(8)</sup> fuq il-metodoloġija applikata. Huwa konkluż li l-LM proposti ma jwasslux għal li jiġu skorroti dawk id-DKA. L-ebda effetti akuti tossiċi li jirrikjedu l-istabbiliment ta' Doża ta' Riferenza Akuta ma ġew innotati waqt l-evalwazzjoni u d-diskussjoni li ppreċedew l-inklużjoni tal-metsulfuron metil fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE.

- (5) Sabiex jiġi żgurat li l-konsumatur ikun protett adegwament mill-espożizzjoni tal-fdalijiet fi jew fuq prodotti li għalihom l-ebda awtorizzazzjoni ma tkun giet mogħtija, huwa prudenti li jiġu ffixxati LMF proviżorji l-iktar baxxi ta' determinazzjoni alanalitiku għal dawk il-prodotti kollha koperti bid-Direttivi 86/362/KEE u 90/642/KEE.
- (6) L-iffissar fil-livell Komunitarju ta' tali LMF proviżorji ma jimpedixx lill-Istati Membri milli jiffissaw livelli massimi proviżorji ta' fdalijiet għall-metsulfuron metil in konformità ma' l-Artikolu 4(1)(f) tad-Direttiva 91/414/KEE u l-Anness VI tiegħu. Huwa kkunsidrat li perjodu ta' erba' snin huwa biżżejjed sabiex jippermetti iktar utilizzazzjoni tas-sustanzi attivi kkonċernati. L-LMF proviżorji għandhom imbagħad isiru definittivi.
- (7) L-Annessi għad-Direttivi 86/362/KEE u 90/642/KEE għandhom għalhekk jiġu hekk emendati.

<sup>(1)</sup> ĠU L 221, tas-7.8.1986, p. 37.

<sup>(2)</sup> ĠU L 225, tat-22.8.2002, p. 21.

<sup>(3)</sup> ĠU L 350, ta' l-14.12.1990, p. 71.

<sup>(4)</sup> ĠU L 230, tad-19.8.1991, p. 1.

<sup>(5)</sup> ĠU L 189, tat-18.7.2002, p. 27.

<sup>(6)</sup> ĠU L 197, tat-3.8.2000, p. 32.

<sup>(7)</sup> Linji ta' gwida għat-tbassir tat-tehid fl-ikel ta' fdalijiet ta' pesticidi (riveduti), ippreparat mill-GEMS/Programm ta' Ikel f' kollaborazzjoni mal-Kumitat Codex fuq Fdalijiet ta' Pesticidi, pubblikati mill-Organizzazzjoni ta' Saħħa Dinjija 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

<sup>(8)</sup> Parir tal-Kumitat Xjentifiku dwar Hxejjex dwar kwistjonijiet li jirrigwardaw l-emendar ta' l-Anness għad-Direttivi tal-Kunsill 86/362/KE, 86/363/KEE u 90/642/KEE (Parir espress mill-Kumitat Xjentifiku dwar il-Hxejjex, ta' l-14 ta' ta' l-1998) ([http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/index_en.html)).

- (8) Il-Kummissjoni nnotifikat din id-Direttiva f'forma ta' abbozz lill-Organizzazzjoni tal-Kummerċ Dinji u l-osservazzjonijiet riċevuti ġew ikkunsidrati fil-finalizzar tad-Direttiva. Il-possibbiltà ta' l-iffissar ta' l-LMF ta' tolleranza għall-kombinazzjonijiet speċifiċi ta' pesticidi/kultura tiġi eżaminata mill-Kummissjoni fuq il-bażi ta' l-informazzjoni aċċettabbli sottomessa.
- (9) Din id-Direttiva hija in konformità mal-pariri tal-Kumitat Permanenti għall-Katina ta' l-Ikel u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

#### L-Artikolu 1

Il-livell massimu ta' fdalijiet ta' pesticidi huwa miżjud fil-Parti A ta' l-Anness II għad-Direttiva 86/362/KEE:

| Fdal ta' pesticida | Livell massimu fmg/kg |
|--------------------|-----------------------|
| "Metsulfuron-metil | 0.05 (*) (p) Ċereali  |

(\*) Jindika limitu inferjuri ta' determinazzjoni analitika.

(p) jindika livell massimu proviżorju ta' fdalijiet in konformità ma' l-Artikolu 4(1)(f) tad- Direttiva 91/414/KEE: sakemm mhux emendat, dan il-livell isir definittiv b'effett minn 4 snin mid-data tad-dhul fis-seħh tad-Direttiva li tintroduċi din l-emenda."

#### L-Artikolu 2

Il-livelli massimi ta' fdalijiet ta' pesticidi għall-metsulfuron metil kif muri fl-Anness għal din id-Direttiva huma miżjuda fl-Anness II għad-Direttiva 90/642/KEE.

#### L-Artikolu 3

L-Istati Membri għandhom iġibu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sa mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2002. Għandhom minnufih jinfurmaw b'dan lill-Kummissjoni.

Għandhom japplikaw dawn id-dispożizzjonijiet b'effett mill-1 ta' Jannar 2003.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn id-dispożizzjonijiet, dawn għandu jkollhom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkompanjati b'tali riferenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir tali referenza.

#### L-Artikolu 4

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

#### L-Artikolu 5

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussel, is-6 ta' Settembru ta' l-2002.

Għall-Kummissjoni

David BYRNE

Membri tal-Kummissjoni

## ANNESS

| “Gruppi u eżempji ta’ prodotti individwali li għalihom japplikaw l-LMF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Fdal ta’ pesticidi u livelli massimi ta’ fdalijiet (mg/kg) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Metsulfuron metil                                          |
| <p>1. <b>Frott, frisk, niexef jew nej, ippreservati permezz ta’ iffriżar, bla ma fihom zokkor miżjud; lewż</b></p> <p>(i) FROTT TAĊ-ĊITRU</p> <p>Grapefruit</p> <p>Lumi</p> <p>Xkomp</p> <p>Mandolin (inkluz klementin u ibridi)</p> <p>Laring</p> <p>Pomelos</p> <p>Oħrajn</p> <p>(ii) LEWŻ TAS-SIĠRA (imqaxxar jew mhux imqaxxar)</p> <p>Lewż</p> <p>Lewż tal-Brażil</p> <p>Lewż tal-cashew</p> <p>Qastan</p> <p>Ġewż ta’ l-Indi</p> <p>Ġellewż</p> <p>Macadamia</p> <p>Pecans</p> <p>Lewż ta’ l-arżnu</p> <p>Pistaċċi</p> <p>Ġewż</p> <p>Oħrajn</p> <p>(iii) FROTT TAL-POME</p> <p>Tuffieħ</p> <p>Langas</p> <p>Sfargel</p> <p>Oħrajn</p> <p>(iv) FROTT TA’ L-GHADMA</p> <p>Berquq</p> <p>Ċirasa</p> <p>Hawh (inkluzi nuċiprisk u ibridi simili)</p> <p>Għanbaqar</p> <p>Oħrajn</p> <p>(v) BERRIES U FROTT ŻĠHIR</p> <p>(a) Gheneb tal-mejda u ta’ l-inbid</p> <p>Gheneb tal-mejda</p> <p>Gheneb ta’ l-inbid</p> <p>(b) Frawli (mhux selvaġġ)</p> <p>(ċ) Frott tal-qasba (mhux selvaġġ)</p> <p>Tut</p> <p>Dewberries</p> <p>Loganberries</p> <p>Ċawqli</p> <p>Oħrajn</p> <p>(d) Frott żgħir iehor u berries (mhux selvaġġ)</p> <p>Mirtill</p> <p>Cranberries</p> | 0,05 (*) (p)                                               |

| Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-LMF |                                                  | Fdal ta' pesticidi u livelli massimi ta' fdalijiet (mg/kg) |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                       |                                                  | Metsulfuron metil                                          |
| (vi)                                                                  | Passulina (hamra, sewda, bajda)                  | 0,05 (*) (p)                                               |
|                                                                       | Gooseberries                                     |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                           |                                                            |
|                                                                       | (e) Berries selvaġġ u frott selvaġġ              |                                                            |
|                                                                       | Mixxellanji                                      |                                                            |
|                                                                       | Avocados                                         |                                                            |
|                                                                       | Banana                                           |                                                            |
|                                                                       | Tamar                                            |                                                            |
|                                                                       | Tin                                              |                                                            |
|                                                                       | Kiwi                                             |                                                            |
|                                                                       | Kumquats                                         |                                                            |
|                                                                       | Litchis                                          |                                                            |
|                                                                       | Mangoes                                          |                                                            |
|                                                                       | Żebbuġ                                           |                                                            |
|                                                                       | Passion fruit                                    |                                                            |
|                                                                       | Ananas                                           |                                                            |
|                                                                       | Rummien                                          |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                           |                                                            |
| 2.                                                                    | <b>Haxix, frisk jew nej, iffriżat jew niexef</b> |                                                            |
| (i)                                                                   | HAXIX TA' L-GHERUQ U TUBER                       |                                                            |
|                                                                       | Pitravi                                          |                                                            |
|                                                                       | Zunnarija                                        |                                                            |
|                                                                       | Karfu ohxon                                      |                                                            |
|                                                                       | Gherq mustarda                                   |                                                            |
|                                                                       | Articokk                                         |                                                            |
|                                                                       | Zunnarija bajda                                  |                                                            |
|                                                                       | Gherq tat-tursin                                 |                                                            |
|                                                                       | Ravanell                                         |                                                            |
|                                                                       | Sassefrika                                       |                                                            |
|                                                                       | Patata Helwa                                     |                                                            |
|                                                                       | Liftija safranija                                |                                                            |
|                                                                       | Nevev                                            |                                                            |
|                                                                       | Jam                                              |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                           |                                                            |
|                                                                       | (ii) HAXIX TAL-BASLA                             |                                                            |
|                                                                       | Tewm                                             |                                                            |
|                                                                       | Basal                                            |                                                            |
|                                                                       | Shallots                                         |                                                            |
|                                                                       | Basla żghira                                     |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                           |                                                            |
| (iii)                                                                 | HAXIX LI JAGHMEL IL-FROTT                        |                                                            |
|                                                                       | (a) Solanacea                                    |                                                            |
|                                                                       | Tadam                                            |                                                            |
|                                                                       | Bżar                                             |                                                            |
|                                                                       | Brunġiel                                         |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                           |                                                            |
|                                                                       | (b) Kukurbita qoxra li tittiekel                 |                                                            |
|                                                                       | Ħjar                                             |                                                            |
|                                                                       | Ħjar Żghir                                       |                                                            |
|                                                                       | Qarabaghli                                       |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                           |                                                            |

| Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-LMF |                                                                                                                                    | Fdal ta' pesticidi u livelli massimi ta' fdalijiet (mg/kg) |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                       |                                                                                                                                    | Metsulfuron metil                                          |
| (c)                                                                   | Kukurbita qoxra li ma tittikilx<br>Bettieh<br>Squashes<br>Dulliegh<br>Ohrajn                                                       |                                                            |
| (d)                                                                   | Qamhirrum ħelu                                                                                                                     |                                                            |
| (iv)                                                                  | HAXIX BRASSIKA                                                                                                                     |                                                            |
| (a)                                                                   | Brassika li tagħmel il-fjur<br>Brokkoli<br>Pastard<br>Ohrajn                                                                       |                                                            |
| (b)                                                                   | Ras tal-Brassika<br>Brussels sprouts<br>Ras tal-kaboċċa<br>Ohrajn                                                                  |                                                            |
| (c)                                                                   | Weraq tal-Brassika<br>Kaboċċa Ċiniża<br>Kale<br>Ohrajn                                                                             |                                                            |
| (d)                                                                   | Kohlrabi                                                                                                                           |                                                            |
| (v)                                                                   | HAXIX BIL-WERAQ U HXEJJEX FRISKI                                                                                                   |                                                            |
| (a)                                                                   | Hass u simili<br>krexxun<br>Valerjanella<br>Hass<br>Scarole<br>Ohrajn                                                              |                                                            |
| (b)                                                                   | Spinaċi u simili<br>Spinaċi<br>weraq tal-pitravi (l-ispeċi fl-ġeneru <i>Salvelinus</i> )<br>Ohrajn                                 |                                                            |
| (c)                                                                   | Krexxun ta' l-ilma                                                                                                                 |                                                            |
| (d)                                                                   | Witloof                                                                                                                            |                                                            |
| (e)                                                                   | Hxejjex aromatiċi<br>Maxxita<br>Kurrat Selvagg<br>Tursin<br>Weraq tal-karfus<br>Ohrajn                                             |                                                            |
| (vi)                                                                  | HXEJJEX TAL-LEGUM (friski)<br>Fażola (bil-miżwed)<br>Fażola (bla miżwed)<br>Piżelli (bil-miżwed)<br>Piżelli (bla miżwed)<br>Ohrajn |                                                            |
| (vii)                                                                 | HXEJJEX BIZ-ZOKK (friski)<br>Asparagus<br>Kardun<br>Karfus<br>Bużbież                                                              |                                                            |

| Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-LMF |                                                                                        | Fdal ta' pesticidi u livelli massimi ta' fdalijiet (mg/kg) |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                                                       |                                                                                        | Metsulfuron metil                                          |
|                                                                       | Qaqoċċ                                                                                 |                                                            |
|                                                                       | Kurrata                                                                                |                                                            |
|                                                                       | Rabarbu                                                                                |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                                                                 |                                                            |
| (viii)                                                                | FUNGI                                                                                  |                                                            |
|                                                                       | (a) Faqqiegh ikkultivat                                                                |                                                            |
|                                                                       | (b) Faqqiegh selvaġġ                                                                   |                                                            |
| 3.                                                                    | <b>Pulses</b>                                                                          | 0,05 (*) (P)                                               |
|                                                                       | Fażola                                                                                 |                                                            |
|                                                                       | Għads                                                                                  |                                                            |
|                                                                       | Pizelli                                                                                |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                                                                 |                                                            |
| 4.                                                                    | <b>Żerriegħa taż-żejt</b>                                                              | 0,1 (*) (P)                                                |
|                                                                       | Żerriegħa tal-kittien                                                                  |                                                            |
|                                                                       | Karawett                                                                               |                                                            |
|                                                                       | Żerriegħa tal-peprin                                                                   |                                                            |
|                                                                       | Żerriegħa tal-ġulgħien                                                                 |                                                            |
|                                                                       | Żerriegħa tal-ġirasol                                                                  |                                                            |
|                                                                       | Żerriegħa tal-kolza                                                                    |                                                            |
|                                                                       | Fażola tas-soja                                                                        |                                                            |
|                                                                       | Żerriegħa tal-mustarda                                                                 |                                                            |
|                                                                       | Żerriegħa tal-qoton                                                                    |                                                            |
|                                                                       | Oħrajn                                                                                 |                                                            |
| 5.                                                                    | <b>Patata</b>                                                                          | 0,05 (*) (P)                                               |
|                                                                       | Patata bikrija                                                                         |                                                            |
|                                                                       | Patata taż-żerġħa                                                                      |                                                            |
| 6.                                                                    | <b>Tè</b> (weraq u zkuk, niexfa, fermentat jew mhux, mill-weraq tal-Camellia sinensis) | 0,1 (*) (P)                                                |
| 7.                                                                    | <b>Hops</b> (niexef), inkluzi pellets tal-hop u trab mhux ikkonċentrat                 | 0,1 (*) (P)                                                |

(\*) Jindika limitu inferjuri ta' determinazzjoni analitika.

(P) jindika l-livell massimu provviżorju ta' fdalijiet in konformità ma' l-Artikolu 4(1)(f) tad- Direttiva 91/414/KEE: sakemm mhux emendat, dan il-livell isir definittiv b'effett minn 4 snin mid-data tad-dhul fis-sehh tad-Direttiva li tintroduci din l-emenda."